

淡江大學 107 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	西洋古典神話暨聖經文學選讀	授課 教師	鄭慧君 CHENG, HUI-CHUN
	MYTHOLOGY AND THEOLOGY		
開課系級	德文二A	開課 資料	選修 上學期 2學分
	TFGXB2A		
系（所）教育目標			
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
系（所）核心能力			
<p>A. 德語聽力及口說B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。</p> <p>B. 德語閱讀B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。</p> <p>C. 德語寫作B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。</p> <p>D. 德語翻譯的能力。</p> <p>E. 德語語言學、文化、文學知識。</p> <p>F. 具備基本的商務德文知識。</p> <p>G. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。</p> <p>H. 具備基本德語語法能力。</p>			
課程簡介	<p>每個文化都有自己的故事去解釋世界的誕生，人類的存在等問題。他們大多是神與怪獸的傳說，或是一些關於戰爭與英雄的故事。學習古希臘神話幫助我們理解現代西方文明的起源。也給于我們更寬廣的生活哲學和宗教看法觀念。</p>		
	<p>Every coulture has it's own stories to explain the birth of the world and creation of human beings. They are tales of gods and monsters or some stories of wars and heros. Learning about Greek mythology helps us understand the beginnings of Western civilisation. It also gives us a wider perspective of life philosophy and religion.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，  
惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」  
對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應  
「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	期許學生能對希臘神話有基礎的認知。	Students will gain an basic understanding of Greek mythology	C2	EG

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	期許學生能對希臘神話有基礎的認知。	講述、討論、賞析	紙筆測驗、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◇ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	107/09/10~ 107/09/16	課程說明, 神話的意義, 分組	
2	107/09/17~ 107/09/23	Die Entstehung der Welt	
3	107/09/24~ 107/09/30	Prometheus und Pandora/ Zeus, Danae und Goldregen	
4	107/10/01~ 107/10/07	Zeus, Danae und Goldregen	
5	107/10/08~ 107/10/14	Europa	
6	107/10/15~ 107/10/21	Apoll und Daphne	
7	107/10/22~ 107/10/28	神話電影	
8	107/10/29~ 107/11/04	Perseus und Medusa	
9	107/11/05~ 107/11/11	Dädalus und Ikarus	
10	107/11/12~ 107/11/18	期中考試週	
11	107/11/19~ 107/11/25	檢討考卷, Ödipus	
12	107/11/26~ 107/12/02	Ödipus	

13	107/12/03~ 107/12/09	Herakles	
14	107/12/10~ 107/12/16	Herakles / Der Trojanische Krieg	
15	107/12/17~ 107/12/23	Der Trojanische Krieg	
16	107/12/24~ 107/12/30	神話電影	
17	107/12/31~ 108/01/06	Der Trojanische Krieg	
18	108/01/07~ 108/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項	<p>1. 本課程開在德文系，主要閱讀文本為德文(閱讀能力至少A2程度以上)，請同學三思再選課。</p> <p>2. 期中期末考皆為紙本考試，非無法抗拒之外力因素，不得缺考。本學期會點名4次,4次不到(包括請假),期末考扣考，此外還將影響到佔總成績10%的出席率成績(請假者必需補交假單)。</p> <p>3. 為了自己及其他人專心上課的權益，上課請將手機調為靜音甚至關機。老師講課及同學報告/表演期間，請勿以任何形式影響上課。</p> <p>4. 同學對課程內容有任何問題，歡迎在課堂提問時間提問，或是下課來找我討論。5. 原定授課內容，若有其他突發因素(演講，颱風等因素)則視情況調整進度。</p>		
教學設備	電腦		
教材課本	<p>德文文本主要出處為：Gerold Dommermuth-Gudrich (2011): 50 Klassiker Mythen, Hildesheim: Gerstenberg Verlag.</p> <p>中文講課內容主要出自：Philip Freeman (2013)。《眾神喧譁的年代》。張家綺譯。臺北：商周。</p> <p>Gustav Schwab (2014)。《希臘神話故事》。陳德中譯。臺北：好讀。</p>		
參考書籍	<p>中文參考書目：陳喜輝 (2005)。《希臘天神耍白目》。臺北：咖啡田文化館。</p> <p>黃晨淳 (2013)。《希臘羅馬神話故事》。臺北：好讀。 Joseph Campbell (2013)。《神話》朱侃如譯。臺北：立緒文化。 Luc Ferry (2010)。《神話的智慧》。李鳳新譯。臺北：商務印書館。 松村一男/監修 (2013)。《進入希臘神話的世界-諸神、英雄與怪獸的故事》。李友君譯。臺北：台灣東販。 德文參考書目：Klaus Junker (2005): Griechische Mythenbilder- Eine Einführung in ihre Interpretation, Stuttgart: J.B. Metzler, Reinhard Pohlke (2000): Das wissen nur die Götter - Deutsche Redensarten aus dem Griechischen, Düsseldorf: Artemis &amp; Winkler Verlag. 網路資訊請自行打入關鍵字搜尋</p>		
批改作業 篇數	篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：        %    ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量：30.0 %</p> <p>◆其他〈小組口頭報告〉：30.0 %</p>		
備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a>〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p>		